

**STATE OF HAWAII
CERTIFIED SHORTHAND REPORTERS
WRITTEN KNOWLEDGE TEST STUDY GUIDE**

The following is the Study Guide for the Written Knowledge Test for Certified Shorthand Reporters in the State of Hawaii. For further information or to set up a test date, contact:

**Hawaii Board of Certified Shorthand Reporters
777 Punchbowl Street
Honolulu, Hawaii 96813**

or

**Kim Maitland (808) 539-4226
Kim.L.Maitland@courts.state.hi.us**

THE HAWAIIAN ISLANDS

The state of Hawaii is a chain of 132 islands, reefs and shoals stretching 1,523 miles southeast to northwest across the Tropic of Cancer.

The 8 major islands, in order by size, are Hawaii (which gives the entire chain its name), Maui, Oahu, Kauai, Molokai, Lanai, Niihau and Kahoolawe. They make up over 99.9% of the total land area of 6,425 square miles. The remaining 0.1%, less than 6 square miles of land area, is composed of islands offshore from the major islands and the northwestern Hawaiian Islands, from Kure Atoll in the north to Nihoa in the south. The state of Hawaii encompasses all these islands except the 5 Midway Islands that are administered by the United States Navy.

Hawaii is the southernmost state in the United States and it extends nearly as far west as Alaska. It became the fiftieth member of the Union on August 21, 1959.

Although it is the only island state in the country, Hawaii is not the smallest of the United States. It is larger than Rhode Island, Connecticut and Delaware. The "big island," largest of the Hawaiian Islands, is in fact, three times the size of the smallest state, Rhode Island.

STATE FLAG

Hawaii's flag was designed prior to 1816 for Kamehameha I. It has subsequently served as the flag of the Kingdom, the Republic, the Territory and presently, the State of Hawaii.

The British Union Jack is in the upper left corner, possibly included in appreciation to George Vancouver who presented the islands their first flag when Kamehameha I placed Hawaii under the protection of Great Britain. Beginning at the top there are

8 horizontal stripes of alternating white, red and blue colors. These represent the 8 major islands in the Hawaii group.

STATE SEAL

The Great Seal of the state of Hawaii is circular in shape with the words, "State of Hawaii-Ua mau ke ea o ka aina I ka pono" included between the outer lines. Inside the inner circle is 1959, signifying the year that the state government was organized. Just below the year date is a heraldic shield that includes the figure of Kamehameha I on the left, and the Goddess of Liberty on the right holding the Hawaiian flag. Underneath the shield are a phoenix surrounded by taro leaves, banana foliage and sprays of maidenhair fern. When color is added, the State Seal becomes the State Coat of Arms.

STATE MOTTO

King Kamehameha III gave Hawaii its motto, "Ua mau ke ea o ka aina I ka pono," when sovereignty was restored by Great Britain in 1843. The translation into English is, "The life of the land is perpetuated in righteousness."

The official nickname of Hawaii is "The Aloha State."

STATE SONG

The state song of Hawaii is, "Hawaii Pono'i" ("Hawaii's Own [people]"), the former national anthem of the Kingdom of Hawaii.

King Kalakaua wrote the lyrics to Hawaii Pono'i in 1874 as a tribute to Kamehameha I. He intended it to be sung to the existing music of "God Save the King." Henry Berger, leader of the Royal Hawaiian Band, composed new music to the words shortly afterwards.

STATE TREE

The kukui, or candlenut tree was designated the official state tree of Hawaii on May 1, 1959. It replaced the coconut palm, which had been designated the official tree of the Territory of Hawaii.

STATE FLOWER

The hibiscus was designated the official flower of the Territory of Hawaii in 1923. After statehood it continued to be recognized as the official state flower.

STATE MAMMAL

The humpback whale, Hawaii's state mammal, is an endangered species with a total estimated population of 1,000 individuals in the North Pacific.

STATE BIRD

The official Hawaii state bird is the nene or Hawaiian goose. It is found only on the islands of Maui and Hawaii.

COMMON HAWAIIAN WORDS

Although not everyone who lives in Hawaii speaks Hawaiian, the following words are commonly understood by residents and are likely to show up in everyday conversation:

ahi	tuna
aina	land
akamai	smart
alii	chief, royalty
aloha	greeting, love, compassion, farewell
aloe	plant used in health products
auwe	Oh! Alas!
awa	drink made from kava root
brah (slang)	brother
halau	hula school
hale	house, building
haole	foreigner, white person
hana	work
hana hou	to do again, repeat
hanai	adopted
hapa	half
hapai	pregnant
hapa-haole	half-white person
hauole	happy
heiau	temple
hele	to go
hokele	hotel
hoku	star
hokule'a	name of a star, a voyaging canoe
holoku	long gown
holoholo	to walk
ho'okana	haughty, proud
ho'olaulea	celebration
ho'omalimali	to flatter
huhu	angry, offended, scolding
hui	club, group, association
hukilau	to fish with a large net
hula	dance
huli	to turn
imu	earth oven
imua	forward
ipo	sweetheart
ipu	gourd
kahiko	old, ancient
kahuna	priest, sorcerer
kaki'o	mange, itch, rash

COMMON HAWAIIAN WORDS (cont'd.)

kala	money
kamaaina	native-born, long-time resident
kanaka	man, commoner
kane	male
kapakahi	crooked
kapu	taboo, forbidden
keiki	baby, child
kiawe	algaroba tree
kokua	help
kolohe	rascal
kukui	candlenut tree
kuleana	responsibility
kumu	teacher
kupuna	grandparent, ancestor
lanai	porch
lani	heaven
laulau	food wrapped in ti leaves
lei	flower wreath, necklace
limu	seaweed
lomi-lomi	massage
lolo	feeble-minded
lua	outhouse, toilet
luau	feast
luna	boss
manini	stingy, small
mahimahi	dolphin fish
mahalo	thank you
maile	a native shrub with shiny fragrant leaves
makahiki	ancient Fall festival
maka'i	policeman
makai	toward the sea
maika'i	good, well, fine
make	to die
malihini	newcomer
malo	loin cloth
manini	small striped surgeon fish, stingy
mano	shark
manu	bird
manuahi	free of charge
mo'opuna	grandchild
mauka	toward the mountains
mele	song, chant of any kind, poem
Mele Kalikimaka	Merry Christmas

COMMON HAWAIIAN WORDS (Cont'd.)

menehune	Hawaiian elf
moana	ocean
muumuu	loose gown
nene	Hawaiian goose
nui	large
ohana	family
okole	buttocks
okolehao	liquor distilled from ti root
ono	delicious
opu	stomach
pake	Chinese
paniolo	cowboy
papa'a	cooked crisp
pau	end, finished
pau hana	finish work
pilau	rot, stench
pilikia	trouble of any kind, great or small
pipi kaula	beef that is salted and dried in the sun
pohaku	rock, stone
poho	loss, out of luck
poi	foodstuff made from taro
pua	flower
pueo	owl
puka	hole
pupu	appetizer
pupule	insane
tutu	grandmother
uku	lice
ukulele	stringed instrument
wahine	female
wikiwiki	quick, hurry